📕 風 華 高 科

#### • 電容器及介質種類

\* NPO (COG):此類介質材料的電容器, 其電性能最穩定,幾乎不隨温度、電壓和時 間的變化而變化。適用于低損耗,穩定性要 求高的高頻電路,如濾波器,振動器和計時 電路中。

\* X7R: X7R 材料具有較高的介電常數。 此類電容器的容量比 NPO 類電容器的容量 高,具有較穩定的温度特性,適用于容量範 圍廣,穩定性要求不高的電路中,如隔直、 偶合、旁路、鑒頻等電路中。

\* Y5V: 此類介質的電容器是所有電容器 中介電常數最大的電容器,但其容量穩定性 較差,對温度、電壓等條件較敏感,適用于 要求大容量,温度變化不大的電路中。

• 容量和容量偏差:

不同的電路需要不同的容量和容量偏差。因 此,客户應根據自己的需要進行選擇。

#### • 電壓:

電壓的選擇也應根據客户自身要求而定。

• 外電極(端頭電極)

我公司可提供兩種端頭電極的電容器。 一 種是純銀端頭。另一種是三層電鍍端頭, 三 層指銀層, 鎳層和錫層。客戶可根據自己的 焊接方式選擇合適的端頭類别。

### • 包裝:

我公司電容器的包裝形式主要有散包裝和編 帶包裝,其中散包裝有盒裝散包裝和袋裝散 包裝,編帶包裝有紙帶編帶包裝和膠帶編帶 包裝。

• 非標項目:

我公司可根據客户的特殊要求對電容器產品 進行客户附加的特殊性能指標項目的測試。



#### DIELECTRIC MATERIAL TYPE OF CAPACITOR

\* NPO(COG): The electrical properties of this kind of capacitor are the most stable one and have little change with temperature, voltage and time. They are suited of applications where low-losses and high stability are required, such as filters, oscillators, and timing circuits.

\* X7R: X7R material is a kind of material, which has high dielectric constant. The capacitance of this kind of capacitors is higher than that of NPO. These capacitors are classified as having a semisatble temperature characteristic and used over a wide temperature range, such as blocking, coupling, bypassing and frequency discriminating circuit.

\* Y5V: These capacitors have the highest dielectric constant of all ceramic capacitors. They are used over a moderate temperature range in application where high capacitance is required because of its unstable temperature coefficient,but where moderate losses and capacitance changes can be tolerated. Its capacitance and dissipation factors are sensible to and measuring conditions, such as temperature and voltage, etc.

#### CAPACITANCE AND CAPACITANCE TOLERANCE

Different circuit needs different capacitance and capacitance tolerance. So the selection of capacitance is depended on the need of customers.

VOLTAGE

The selection of voltage is depended on the customer's requirements.

#### OUTER ELECTRODE(TERMINATIONS)

We can provide two kinds of terminations. One is Silver. The other is built up of three plating layers, Silverlayer, Nickel layer and Tin layer. What kind of termination to be chosen is depended on the soldering method.

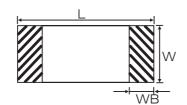
#### PACKAGE

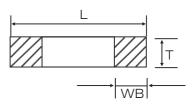
There are two types of package. One is bulk package, including bulk case and bulk bag. The other is taping package, including paper tape and embossed tape.

#### NONSTANDARD ITEMS

For nonstandard items, we can test the extra items according to customers' special requirements.

## • MLCC的結構及其尺寸 STRUCTURE AND DIMENSIONS OF MLCC



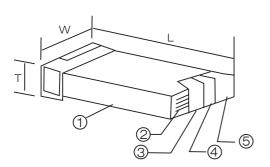


## • 尺寸 DIMENSIONS



型號	尺寸 Dimensions (mm)					
Туре	L	W	Т	WB		
0402	1.00 ± 0.05	$0.50 \pm 0.05$	$0.5 \pm 0.05$	$0.25\pm0.10$		
0603	1.60±0.10	0.80 ± 0.10	$0.80 \pm 0.1$	0.30 ± 0.10		
0805	2.00 ± 0.20	1.25 ± 0.20	$\begin{array}{c} 0.70 \pm 0.20 \\ 1.00 \pm 0.20 \\ 1.25 \pm 0.20 \end{array}$	0.50 ± 0.20		
1206	3.20 ± 0.30	1.6±0.2	$\begin{array}{c} 0.70 \pm 0.20 \\ 1.00 \pm 0.20 \\ 1.25 \pm 0.20 \end{array}$	0.50 ± 0.25		
1210	3.20 ± 0.30	$2.50\pm0.30$	1.25 ± 0.30 1.50 ± 0.30	$0.75 \pm 0.25$		
1808	4.50 ± 0.40	2.00 ± 0.20	≤2.0	0.75 ± 0.25		
1812	4.50 ± 0.40	3.20 ± 0.30	≤2.5	$0.75\pm0.20$		
2225	5.70 ± 0.50	$6.30 \pm 0.50$	≤2.5	1.00 ± 0.25		
3035	$7.60\pm0.50$	$9.00\pm0.50$	≤3.0	1.00 ± 0.25		

## • 結構 STRUCTURE



序號 NO	名稱 Name	材料 Material
<u>(1)</u>	陶瓷介質 Ceramic dielectric	瓷粉 ceramic Powder
<u>2</u>	内電極 Inner electrode	鈀/銀/鎳 Palladium/silver/Nickel
<u>(3)</u>	外電極 substrate electrode	銀/銅 Silver/Copper
<u>4</u>	鎳層 Nickel Plating Layer	錄 Nickel
<u>(5)</u>	錫層 Tin Plating Layer	錫 Tin

**注:** 頭兩位數字爲有效數字,第三位數字爲0的個數; R爲小數點。 Note:1<sup>st</sup> two digits are significant;third digit denotes number of zeros;R=decimal.

④容量誤差CAPACITANCE TOLERANCE

代 碼 (CODE)	В	С	D	F	G	J	К	Μ	S	Z
誤 差 (Tolerance)	±0.10pF	±0.25pF	± 0.5pF	± 1.0%	± 2.0%	± 5.0%	± 10%	± 20%	+50% -20%	+80% -20%

### ⑤額定電壓Rated Voltage

									-
表示方式 (express method)	160	250	500	630	101	201	501	102	202
實際值 (actual value)	16×10°	25 × 10°	50 × 10°	63 × 10°	10 × 10¹	20 × 10 <sup>1</sup>	50 × 101	10 × 10 <sup>2</sup>	20 × 10 <sup>2</sup>

## ⑥端頭材料TERMINAL MATERIALS

 5

### ⑦包裝方式PACKAGE STYLES

無標記(NOMARKS)	Т	В
塑料袋散包裝(BULK BAG)	編帶包裝( TAPING PACKAGE)	塑料盒散包裝(BULK CASE)

## ● 訂貨方式 HOW TO ORDER

風華高科

0805	CG	102	J	500	N	Т
<u>()</u>	<u>②</u>	<u>3</u>	<u>(4)</u>	<u>(5)</u>	<u>6</u>	<u>⑦</u>

説明(NOTES):

尺寸規格 Size Code	0402	0603	0805	1206	1210	1812	2225	3035
長×寬 (L×W)	0.04 × 0.02	0.06 × 0.03	0.08 × 0.05	0.12×0.06	0.12 × 0.10	0.18×0.12	0.22 × 0.25	0.30 × 0.35

#### ②介質種類DIELECTRIC STYLE

介質種類代號(Dielectric Code)	CG	В	F	E
介質材料(Dielectric material)	COG/NPO	X7R	Y5V	Z5U

#### ③標稱容量NOMINAL CAPACITANCE

102	10×10 <sup>2</sup>	
0R5	0.5	
1R0	1.0	
224	22×10 <sup>4</sup>	



單位unit: V

## \_\_\_\_

單位unit: PF

## 多層片狀陶瓷電容器

MULTILAYER CHIP CERAMIC CAPACITOR

## ■通用型高頻COG類多層片狀陶瓷電容器 GENERAL COG MLCC

## ● 尺寸、工作電壓及容量範圍 DIMENSIONS, CAPACITANCE RANGE & OPERATING VOLTAGE

尺寸規格		尺寸 DIMEN	ISIONS(mm)		工作電壓 OPERATING	容量範圍 CAPACITANCE(pF)
SIZE CODE	L	W	Т	WB	VOLTAGE(V)	NPO(COG)
0400	1 00 1 0 05				25	1.0~470
0402	1.00 ± 0.05	0.50 ± 0.05	0.50 ± 0.05	0.25 ± 0.10	50	1.0~220
					25	1.0~1000
0000				0.00 1.0 10	50	0.5 ~ 820
0603	1.60 ± 0.10	0.80 ± 0.10	0.80 ± 0.10	$0.30 \pm 0.10$	100	0.5~820
					200	0.5~330
					25	0.5 ~ 3300
			0.70 ± 0.20		50	0.5 ~ 2200
0805	$2.00 \pm 0.20$	1.25 ± 0.20	$1.00 \pm 0.20$	0.50 ± 0.20	100	0.5 ~ 1000
			$1.25 \pm 0.20$		200	0.5 ~ 820
					500	0.5~470
					25	0.5~4700
					50	0.5 ~ 3900
			0.70 ± 0.20		100	0.5 ~ 2700
1206	3.20 ± 0.30	1.60 ± 0.20	$1.00 \pm 0.20$	0.50 ± 0.25	200	0.5 ~ 1000
1200	0.20 ± 0.00	1.00 ± 0.20	$1.25 \pm 0.20$	0.00 ± 0.20	500	0.5~820
			1120 - 0120		1000	0.5~470
					2000	
						0.5~100
					25	560 ~ 10000
					50	560~7500
			1.25 ± 0.30		100	10~4700
1210	$3.20\pm0.30$	$2.50 \pm 0.30$	$1.50 \pm 0.30$	$0.75 \pm 0.25$	200	10~2700
					500	10~1800
					1000	10~820
					2000	10~220
					25	10~8200
					50	10~6800
					100	10~4700
1808	$4.50 \pm 0.40$	$2.00 \pm 0.20$	≤2.0	$0.75 \pm 0.25$	200	10~2700
					500	10~1800
					1000	10~820
					2000	10~220
					25	10~15000
					50	10~10000
					100	10~10000
					200	10~5600
1812	$4.50 \pm 0.40$	3.20 ± 0.30	≤2.5	1.00 ± 0.25	500	10~2700
					1000	10~1000
					2000	10~330
					3000	10~270
					25	1000 ~ 4700
					50	1000 ~ 22000
					100	10~22000
					200	10~12000
2225	$5.70 \pm 0.50$	6.30 ± 0.50	≤2.5	$1.00\pm0.25$	500	10~3900
		0.00 ± 0.00			1000	10~3900
						10~1000
					2000	
					3000	10~680
					25	1000~100000
					50	1000 ~ 47000
					100	1000 ~ 33000
3035	$7.60 \pm 0.50$	9.00 ± 0.50	≤3.0	$1.00 \pm 0.25$	200	1000 ~ 22000
					500	1000 ~ 18000
					1000	1000 ~ 8200
					2000	1000 ~ 3300

# 📕 風華高科

## ■通用型X7R多層片狀陶瓷電容器

GENERAL X7R MLCC

## •尺寸、工作電壓及容量範圍

DIMENSIONS, CAPACITANCE RANGE & OPERATING VOLTAGE

尺寸規格		尺寸 DIMENS	SIONS(mm)		工作電壓 OPERATING	容量範圍 CAPACITANCE(pF)
SIZE CODE	L	W	Т	WB	VOLTAGE(V)	X7R(B)
					16	100~10000
0402	1.00 ± 0.05	$0.50 \pm 0.05$	$0.50 \pm 0.05$	0.25 ± 0.10	25	100 ~ 10000
					50	100 ~ 10000
					25	100~100000
0600	1 60 1 0 10		0.00,010		50	100 ~ 100000
0603	1.60±0.10	0.80±0.10	0.80 ± 0.10	0.30 ± 0.10	100	100 ~ 10000
					200	100 ~ 5600
					25	150~220000
			0.70 ± 0.20	0.50 ± 0.20	50	150~220000
0805	$2.00 \pm 0.20$	$1.25 \pm 0.20$	$1.00 \pm 0.20$		100	150 ~ 33000
			$1.25 \pm 0.20$		200	150~22000
					500	150~12000
					25	1000 ~ 220000
					50	470 ~ 150000
			0.70 ± 0.20		100	150 ~ 100000
1206	3.20 ± 0.30	1.60 ± 0.20	$1.00 \pm 0.20$	0.50 ± 0.25	200	150~68000
			$1.25 \pm 0.20$		500	150 ~ 15000
					1000	150 ~ 3300
					2000	150~1000
					25	1000 ~ 330000
					50	470 ~ 220000
					100	150~220000
1210	3.20 + 0.30	$2.50 \pm 0.30$	$1.25 \pm 0.30$	0.75 + 0.25	200	150 ~ 100000
1210	0.20 ± 0.00	2.00 ± 0.00	$1.50 \pm 0.30$	0.70 ± 0.20	500	150~27000
					1000	150 ~ 10000
					2000	150 ~ 2200
					25	3300 ~ 470000
	4.50 ± 0.40				50	3300 ~ 330000
					100	150 ~ 220000
		0 ± 0.40 2.00 ± 0.20		.0 0.75 ± 0.25	200	150~100000
1808			≤2.0		500	150~27000
					1000	150 ~ 10000
					2000	150~10000
					3000	
					25	150 ~ 1000 4700 ~ 470000
					50	4700~470000
					100	150 ~ 330000
1812	4.50 ± 0.40	$3.20 \pm 0.30$	≤2.5	0.75 ± 0.25	200 500	150 ~ 100000 150 ~ 33000
					1000 2000	150 ~ 15000 150 ~ 2200
						150~2200
					3000	
					25	10000~2000000
					50	10000 ~ 1200000
					100	150~1200000
2225	5.70 ± 0.50	$6.30 \pm 0.50$	≤2.5	1.00 ± 0.25	200	150~100000
					500	150~68000
					1000	150~33000
					2000	150~10000
					3000	150~3300
					25	10000 ~ 4700000
					50	10000 ~ 2200000
					100	1000 ~ 2200000
3035	7.60 ± 0.50	9.00 ± 0.50	≤3.0	1.00 ± 0.25	200	1000~1000000
			≤ 3.0		500	1000 ~ 150000
					1000	1000 ~ 100000
					2000	1000 ~ 22000
					3000	1000 ~ 10000

## 多層片狀陶瓷電容器

MULTILAYER CHIP CERAMIC CAPACITOR

## ■通用型Y5V、Z5U多層片狀陶瓷電容器

GENERAL Y5V, Z5U MLCC

## •尺寸、工作電壓及容量範圍

DIMENSIONS, CAPACITANCE RANGE & OPERATING VOLTAGE

尺寸規格		尺寸 DIMEN	ISIONS(mm)		工作電壓 OPERATING	容量範圍 CAPACITANCE(pF)
SIZE CODE	L	W	Т	WB	VOLTAGE	Y5V(F) Z5U(E)
					16	1000 ~ 100000
0402	1.00 ± 0.05	0.50 ± 0.05	$0.50\pm0.05$	$0.25\pm0.10$	25	1000 ~ 100000
					50	1000 ~ 100000
					25	2200 ~ 1000000
0603	1.60±0.10	0.80 ± 0.10	0.80 ± 0.10	0.30 ± 0.10	50	2200 ~ 1000000
					100	2200 ~ 68000
					25	10000 ~ 1000000
0805	2.00 ± 0.20	1.25 ± 0.20	0.70 ± 0.20 1.00 ± 0.20	0.50 ± 0.20	50	10000 ~ 1000000
0805	2.00±0.20	1.25±0.20	$1.00 \pm 0.20$ $1.25 \pm 0.20$	0.50 ± 0.20	100	10000 ~ 100000
					200	10000 ~ 56000
						10000 ~ 1200000
1000		1 00 0 00	$0.70 \pm 0.20$ $1.00 \pm 0.20$	0.50.005	50	10000 ~ 1000000
1206	3.20±0.30	1.60 ± 0.20	$1.00 \pm 0.20$ $1.25 \pm 0.20$	0.50 ± 0.25	100	10000 ~ 220000
					200	10000 ~ 1000000
			1.25 ± 0.30		25	100000 ~ 1500000
1010		0.50.000		0.75 . 0.05	50	100000 ~ 1500000
1210	3.20 ± 0.30	2.50 ± 0.30	1.50 ± 0.30	0.75 ± 0.25	100	10000 ~ 560000
					200	10000 ~ 150000
					25	100000 ~ 2200000
1000	4 50 . 0 40		(0.0	0.75 . 0.05	50	100000 ~ 2000000
1808	4.50 ± 0.40	2.00 ± 0.20	≤2.0	0.75±0.25	100	10000 ~ 560000
					200	10000 ~ 150000
					25	100000 ~ 3300000
1010	4 50 . 0 40		< 0 F	0.75 . 0.05	50	100000 ~ 2200000
1812	4.50 ± 0.40	3.20 ± 0.30	≤2.5	0.75±0.25	100	10000 ~ 1000000
					200	10000 ~ 220000
					25	150000 ~ 4700000
0005	0 - 0				50	150000 ~ 3300000
2225	5.70±0.50	6.30 ± 0.50	≤2.5	1.00 ± 0.25	100	10000 ~ 2000000
					200	10000 ~ 220000
					25	220000 ~ 10000000
			≤3.0		50	220000 ~ 6800000
3035	7.60 ± 0.50	9.00 ± 0.50		1.00 ± 0.25	100	150000 ~ 2000000
					200	150000 ~ 680000



## ■ 温度補償型多層片狀陶瓷電容器

TEMPERATURE COMPENSATING MLCC (HG,LG,PH,RH,SH,TH,UJ,SL)

## ● 尺寸、工作電壓及容量範圍 DIMENSIONS, CAPACITANCE RANGE & OPERATING VOLTAGE

尺寸規格		DIMENSI	ONS( mm)		工作電壓 OPERATING	容量範圍CAPACITANCE(pF)				
SIZE CODE	L	W	т	WB	VOLTAGE (V)	HG LG	PH RH SH TH	SL	UJ	
					25	0.5 ~ 100	0.5 ~ 270	0.2~1000	0.2 ~ 330	
0602	0603 1.60 ± 0.10 0.80	0.80 ± 0.10	0.80 ± 0.10	0.30 ± 0.10	50	0.5 ~ 100	0.5 ~ 270	0.2~1000	0.2 ~ 330	
0003 1.00 ± 0.10 0.80 ±	0.00±0.10	0.60 ± 0.10	0.30±0.10	100	0.5 ~ 100	0.5 ~ 220	0.2~470	0.2~270		
				200	0.5 ~ 100	0.5 ~ 150	0.2~330	0.2~220		
					25	0.5 ~ 220	0.5 ~ 390	0.5 ~ 1000	0.5~470	
		0±0.20 1.25±0.20	$\begin{array}{c} 0.70 \pm 0.20 \\ 1.00 \pm 0.20 \\ 1.25 \pm 0.20 \end{array}$	.00 ± 0.20 0.50 ± 0.20	50	0.5 ~ 220	0.5 ~ 390	0.5 ~ 1000	0.5~470	
0805	2.00 ± 0.20				100	0.5~220	0.5 ~ 390	0.5~470	0.5 ~ 390	
					200	0.5~220	0.5 ~ 330	0.5~330	0.5 ~ 330	
					500	0.5 ~ 220	0.5 ~ 270	0.5~330	0.5~270	
					25	0.5~470	0.5 ~ 680	0.5~4700	0.5 ~ 1000	
					50	0.5~470	0.5 ~ 680	0.5~4700	0.5 ~ 1000	
			0.70 ± 0.20		100	0.5 ~ 470	0.5 ~ 680	0.5~2200	0.5 ~ 680	
1206	3.20 ± 0.30	1.60 ± 0.20	1.00 ± 0.20	$0.50 \pm 0.25$	200	0.5 ~ 470	0.5 ~ 560	0.5~560	0.5 ~ 560	
			1.25±0.20	-	500	0.5 ~ 330	0.5 ~ 470	0.5~470	0.5 ~ 470	
					1000	0.5~220	0.5 ~ 330	0.5~390	0.5 ~ 390	
					2000	0.5 ~ 100	0.5 ~ 150	0.5~220	0.5 ~ 220	

## 多層片狀陶瓷電容器

MULTILAYER CHIP CERAMIC CAPACITOR

## ■高頻率響應高Q多層片狀陶瓷電容器

HIHG FREQUENCY RESPONDING HI-Q (CF,CQ) MLCC

## • 尺寸、工作電壓及容量範圍

## DIMENSIONS, CAPACITANCE RANGE & OPERATING VOLTAGE

尺寸規格	尺寸DIMENSIONS (mm)							
Size Code	L	W	т	WB				
0603	1.60 ± 0.10	0.80 ± 0.10	0.80 ± 0.10	0.30 ± 0.10				
0805	2.00 ± 0.20	1.25 ± 0.20	0.70 ± 0.20 1.00 ± 0.20 1.25 ± 0.20	0.50 ± 0.20				

CF 容量值及其Q值 CF Capacitance value and Q value:

容量 Capacitance	300MHz時的Q值 Q value at 300MHz		容量 Capacitance	300MHz時 Q value at		容量 Capacitance	300MHz時的Q值 Q value at 300MHz	
(pF)	0805	0603	(pF)	0805	0603	(pF)	0805	0603
4.7	400	320	15	130	104	47	40	32
5.2	360	288	16	120	96	51	36	29
5.6	340	272	18	100	80	56	34	28
6.2	320	256	20	90	72	62	32	26
6.8	280	224	22	86	69	68	30	24
7.5	260	208	24	80	64	75	28	23
8.2	230	184	27	70	56	82	26	21
9.1	210	168	30	60	48	91	24	20
10	200	160	33	56	45	100	22	18
11	180	144	36	52	42	110	20	16
12	160	128	39	48	39	120	28	15
13	150	120	43	44	36	130	16	13
14	140	112						

CQ 容量值及其Q值 CQ Capacitance value and Q value:

容量 Capacitance	300MHz時的Q值 Q value at 300MHz		容量 Capacitance	300MHz時 Q value at		容量 Capacitance	300MHz時的Q值 Q value at 300MHz	
(pF)	0805	0603	(pF)	0805	0603	(pF)	0805	0603
4.7	960	640	11	432	288	24	192	128
5.2	864	576	12	384	256	27	168	112
5.6	816	544	13	360	240	30	144	96
6.2	768	512	14	336	224	33	125	90
6.8	672	448	15	312	208	36	115	83
7.5	624	416	16	288	192	39	105	77
8.2	552	368	18	240	160	43	96	70
9.1	504	336	20	216	144	47	86	64
10	480	320	22	206	134			



## ● 可靠性 RELIABILITY DATA

項目 Item			技術規格 al Spec	a Dification		; Test Meth	則試方法 od and F	Remarks	
	 I <b>類</b>			定的誤差級别 be within the	標稱容量 Capacitance	測試頻 Measu Freque	iring	測試電壓 Measuring Voltage	
	Class I			d tolerance.	≤1000pF	1MHZ ±	10%	1.0 ± 0.2Vrms	
容量 Capacitance					>1000pF	1KHZ±			
Capacitarioo	Ⅲ類			定的誤差級别 be within the	Fo be	打于Ⅱ類電容器, pr classⅡ,pre e done befor	treatmer	nt should	
	Class II	s	pecifie	d tolerance.	測試 Measuring		Me	測試電壓 easuring Voltage	
					1KHZ		x7R	1.0 ± 0.2Vrms	
						± 10 %	y5V	$0.5\pm0.2Vrms$	
	I 類 Class I		DF	≤0.15%	標稱容量 Capacitance	測試頻 Measur Frequei	ing	測試電壓 Measuring Voltage	
						1MHZ ±	10%	1.0.1.0.2) (5772	
					>1000pF	1KHZ±	10%	1.0 ± 0.2Vrms	
損耗角正切 (DF,tan δ) Dissipation Factor	X7R			額定電壓: Rated Voltage: ≥50V, DF≤2.5% =25V, DF≤3.0% =16V, DF≤3.5%	測試頻率: 1KHZ±10% 測試電壓: 1.0±0.2Vrms Test Frequency:1KHZ±10% Test Voltage:1.0±0.2Vrms				
	0.000 1		Y5V       Z5U         25U       Atted Voltage:         ≥ 50V, DF ≤ 5.0%         =25V, DF ≤ 7.0%         =16V, DF ≤ 9.0%		測試頻率: 1KHZ±10% 測試電壓: 0.5±0.2Vrms Test Frequency:1KHZ±10% Test Voltage: 0.5±0.2Vrms				
	I 類 Class I			F, IR≥50000MΩ hF,R.C≥500ΩF					
絶緣電阻(IR) Insulation Resistance	Ⅲ類	X7R		5 nF,IR≥10000MΩ 25 nF,R.C>100ΩF	測試電壓: 額定電壓 測試時間: 60±5秒 Measuring Voltage:Rated Voltage				
	Class II	Y5V Z5U		25 nF,IR≥4000MΩ 25 nF,R.C>100ΩF	Duration:60 ± 5s				
介質耐電强 度(DWV) Dielectric Withstanding Voltage				擊 <b>穿或損傷</b> or damage.	時間: (這部: Class Class Class Duratio Charg	300%額定電壓 5±1秒 分説明不包括中 uring Voltage: I :300% Rated II :250% Rated on:5±1S e/ Discharge	充/放電電設 高壓MLC d voltage d voltage Current:{		

項目 Item	技術規格 Technical Specification	測試方法 Test Method and Remarks		
可焊性 Solderability	上錫率應大于95% 外觀: 無可見損傷 At least 95% of the terminal electr- ode is covered by new solder. No visible damage.	浸錫温度: 235 ± 5°C 浸錫速度: 25 ± 2mm/sec 浸錫時間: 2 ± 0.5s Solder Temperature:235 ± 5°C Immersed Speed:25 ± 2mm/sec Duration:2 ± 0.5s		
耐焊接熱 Resistance to Soldering Heat	項目 Item     NPO至SL NPO to SL     X7R     Y5V     Z5L       △C/C     ≤ 0.5%     -5 ~ +10%     -10 ~ +20%       DF     同初始標准 Same to initial value.       ER     同初始標准 Same to initial value.       外觀:     無可見損傷 L錫率: ≥ 95%       Appearance:No visible damage.       At least 95% of the terminal electr- ode is covered by new solder.	- 將電容在100~200 <sup>°</sup> C的温度下預熱10±2分鐘。		
抗彎曲强度 Resistance to flexure of Substrate (Bending Strength)	外観:無可見損傷 Appearance:No visible damage. 「類: $\leq \pm 0.5\%$ Class I: $\leq \pm 0.5\%$ Class I: $\leq \pm 0.5\%$ E,F: $\leq \pm 12.5\%$ E,F: $\leq \pm 30\%$ Class II: B: $\leq \pm 12.5\%$ E,F: $\leq \pm 30\%$ E,F: $\leq \pm 30\%$	試驗基板: A1203或PCB 彎曲深度: 1mm 施壓速度: 0.5mm/sec. 單位: mm 應在彎曲狀態下進行測量。		
端頭結合强度 Termination Adhesion	外觀無可見損傷 No visible damage.	施加的力: 5N 時間: 10 ± 1S Applied Force:5N Duration:10 ± 1S		



		I 類:≤±2.5%或±0.25pF 取兩者中最大者 II 類:B:≤≤±7.5%			Ē		
		E,F: ≤ ±20%	階段	温度(⁰C)	時間(分鐘)		
	∆C/C	Class I : ≤ ± 2.5% or ± 0.25pF whichever is larger.	第1步	下限温度	30		
		Class II :B: ≤ ± 7.5%	第2步	常温	2~3		
		E,F:≤ ±20%	第3步	上限温度	30		
			第4步	常温	2~3		
温度循環	DF	同初始標准 Same to initial value.	   試驗后放置(	恢復)時間: 24±2h			
Temperature Cycle			Preheating co Recovery tim Initial Measur Cycling Time 1 cycle,4step	rement es:5 times	ory temperature,1h		
			Step	Temperature( °C)	Time(minute)		
	IR	同初始標准	1	Low-category temp.	30		
		Same to initial value.	2	Normal temp.	2~3		
			3	Up-category temp.	30		
			4	Normal temp.	2~3		
			Recovery tim	e after test:24 ± 2h			
	∆C/C	I 類: ≤ ± 2.5%或 ± 0.25pF, 取兩者中最大者 II 類:B: ≤ ± 12.5% E,F: ≤ ± 30% Class I : ≤ ± 2.5% or ± 0.25pF whichever is larger. Class II :B: ≤ ± 12.5% E,F: ≤ ± 30%	温度: 40±2°C 濕度: 90~95%RH 施加電壓: 額定工作電壓 時間: 500小時 充/放電電流: 不應超過50mA				
潮濕試驗 Moisture Resistance	DF	I 類:DF < 0.3% II 類:B: C < 47nF,DF < 5% C > 47nF,DF < 7% E,F: C < 470nF,DF < 7% C > 470nF,DF < 9% Class I: DF < 0.3% Class II:B: C < 47nF,DF < 5% C > 47nF,DF < 7% E,F: C < 470nF,DF < 7% C > 470nF,DF < 9% 500MΩ或25ΩF取兩者之中較小者 500MΩor 25ΩF,whichever is smaller.	放置條件:室温 放置時間:24小時(I類);48小時(II類) Temperature:40±2°C Humidity:90~95%RH Voltage:Rated Voltage Duration:500h Charge / Discharge Curent:50mA max. Recovery conditions:Room temperature Recovery Time:24h(Class I) or 48h(Class II)				
		<b>外觀:</b> 無損傷 Appearance:No visible damage.					

	∆C/C	I 類: ≤ ± 3%或 ± 0.3pF 取兩者中最大者 II 類:B: ≤ ± 12.5% E,F: ≤ ± 30% Class I : ≤ ± 3% or ± 0.3pF whichever is larger. Class II :B: ≤ ± 12.5% E,F: ≤ ± 30%	電壓: 2倍額定工作電壓 時間: 1000小時 充/放電電流: 不應超過50mA			
壽命試驗 Life Test	DF	I 類:DF < 0.3% II 類:B: C < 47nF,DF < 5% C > 47nF,DF < 7% E,F: C < 470nF,DF < 7% C > 470nF,DF < 9% Class I : DF < 0.3% Class II :B: C < 47nF,DF < 5% C > 47nF,DF < 7% E,F: C < 470nF,DF < 7% C > 470nF,DF < 9%	放置條件:室温 放置時間:24小時(I類);48小時(II類), Applied Voltage:2×Rated Voltage Duration:1000h Charge / Discharge Curent:50mA max. Recovery conditions:Room temperature Recovery Time:24h(Class I) or 48h(Class II)			
	IR	500MΩ或25ΩF取兩者之中較小者 500MΩor 25ΩF,whichever is smaller.				
	A	· 外觀: 無損傷 Appearance:No visible damage.				

#### 注:\*專門預處理的説明:

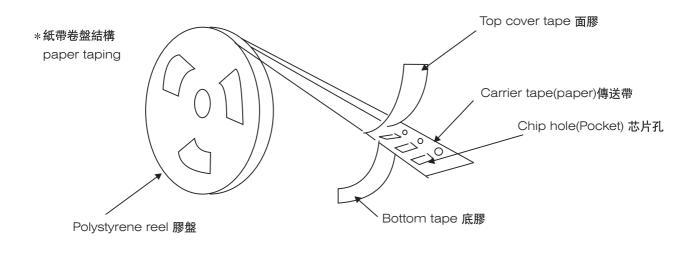
#### 專門預處理(僅對2類電容器):將電容器放置在最高温度下或其它標准規範中可能規定的更高温度下須1h之后接着在試驗的標准大氣條件 下恢復24h。

Note: \* pretreatment (only for Class II capcitor)

Pretreatment (only for Class II capcitor) is a method to treat the capacitor before measurement. First, place the capacitor in the up-category temperature or other specified higher temperature environment for 1 hour . Then recovery the capacitor at standard pressure conditions for 24 hours.

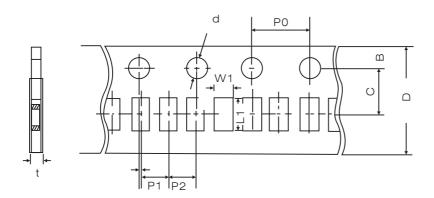


●包裝 PACKAGE OF MLCC



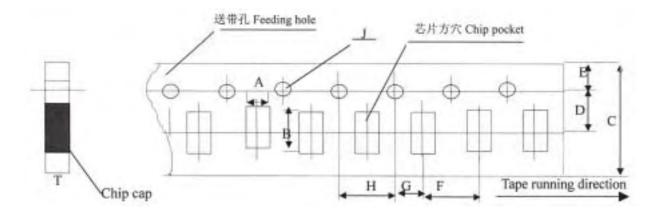
#### \*0402紙帶編帶尺寸大小

Dimensions of paper taping for 0402 type



代碼 Code	W1	L1	D	С	В	P1	P2	PO	d	t
0402	0.65	1.15	8.0	3.5	1.75	2.0	2.0	4.0	1.5	0.80
	±0.2	±0.2	±0.2	±0.05	±0.1	±0.05	±0.05	±0.1	-0/+0.1	Below

\*適合 '0603, 0805, 1206' 常規尺寸產品的紙帶尺寸 dimensions of paper taping for 0603,0805,1206types.



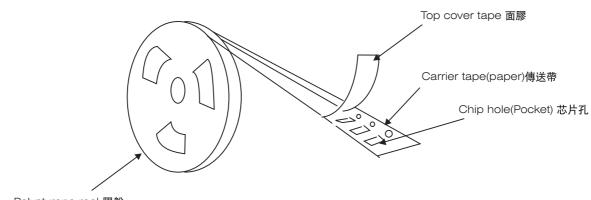
										Unit:mm
代號Code 紙帶規格 paper size	A	В	С	D*	E	F	G*	н	J	Т
	1.1	1.9	8.0	3.5	1.75	4.0	2.0	4.0	1.5	1.1
0603	±0.2	±0.2	±0.2	±0.05	±0.1	±0.1	±0.1	±0.1	-0/+0.1	Below
0005	1.45	2.3	8.0	3.5	1.75	4.0	2.0	4.0	1.5	1.1
0805	±0.2	±0.2	±0.2	± 0.05	± 0.1	± 0.1	± 0.1	±0.1	-0/+0.1	Below
1206	1.80	3.4	8.0	3.5	1.75	4.0	2.0	4.0	1.5	1.1
1200	± 0.2	± 0.2	± 0.2	± 0.05	± 0.1	± 0.1	± 0.1	± 0.1	-0/+0.1	Below

#### 注意: \* 表示處對尺寸的要求非常精確。

Notes: The place with "\*" means where needs exactly dimensions.

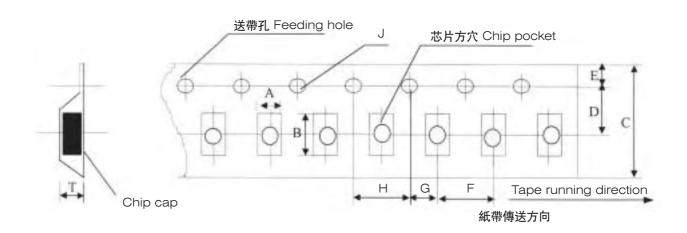


\*塑膠卷盤結構 embossed taping



Polystyrene reel 膠盤

\*塑膠帶尺寸結構(適合 '0805, 1206' 型產品) Dimensions of embossed taping for 0805 and 1206 type



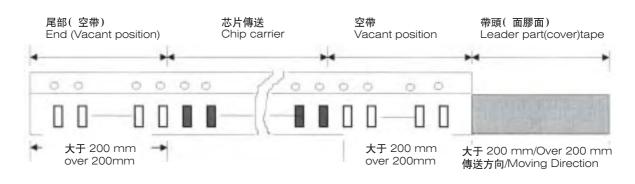
										Unit:mm
代號Code 規格 Tape size	A	В	С	D*	E	F	G*	Н	J	т
0805	1.55	2.35	8.0	3.5	1.75	4.0	2.0	4.0	1.5	1.5
0805	± 0.2	± 0.2	±0.2	± 0.05	± 0.1	± 0.1	± 0.1	± 0.1	-0/+0.1	Below
1000	1.95	3.6	8.0	3.5	1.75	4.0	2.0	4.0	1.5	1.5
1206	± 0.2	± 0.2	±0.2	± 0.05	± 0.1	± 0.1	±0.1	± 0.1	-0/+0.1	Below

#### 注意: \* 表示處對尺寸的要求非常精確。

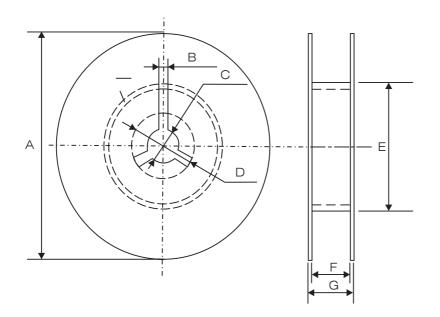
Notes: The place with "\*" means where needs exactly dimensions.

#### \*傳送帶的前后結構

Structure of leader part and end part of the carrier paper



\*卷盤尺寸 Reel Dimensions (unit:mm)



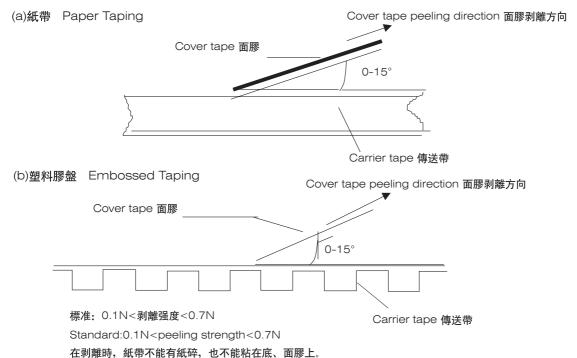
尺寸代碼(	CODE)
パリ化調し	CODE

Unit:mm

A	В	С	D	E	F	G
Φ178±2.0	3.0	$\Phi$ 13±0.5	Φ21±0.8	Φ50 <b>或更大</b> Φ50 or more	10.0 ± 1.5	12max

# 📕 風華高科

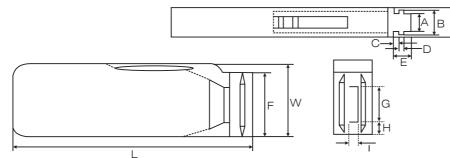
\* 面膠剥離强度 Top tape peeling strength



No paper dirty remains on the scotch when peeling, or sticks to top and botton tape.

#### \*塑料盒散包裝 Bulk Case Package

Symbol	A	В	т	С	D	E
Dimension	6.8±0.1	8.8±0.1	12±0.1	15±0.1-0	2±0-0.1	4.7±0.1
Symbol	F	W	G	н	L	I
Dimension	31.5±0.2-0	36±0-0.2	19±0.35	7±0.35	110±0.7	5±0.35



#### \*包裝數量

Packing Quantity

	包裝形式和數量(PACKAGE STYLE & QUANTITY) unit:pcs						
尺寸(SIZE)	紙帶卷盤 (PT)	膠帶卷盤 (ET)	塑料盒散裝(BC)	一般散裝 (BP)			
0402	10000		20000	5000			
0603	5000		15000	5000			
0805	5000	2500	10000	5000			
1206	5000	2500	5000	5000			
1210		2000		2000			
1812		2000		1000			
2225				500			
3035							

注意: 包裝的形式和數量可根據客户的要求來定。

Note:We will choose packing style and quantity according to the customer's requirements.

## \* 使用MLCC的注意事項

\* Precautions on the use of Multi-layer Ceramic Capacitors

Stages	Precaution	Technical considerations
1、綫路設計 1、Circuit Design	<ul> <li>使用環境,電子額定系數和性能的確認:</li> <li>1、醫療器械、航空用器、原子彈反應器如果出現故障,會對人的生命和整個社會造成巨大的損壞。因此用于這些設備的電容器必須具有很高的可靠性和安全性,并且比用于普通應用的電容器元件的要求更高,其區別也很明顯。</li> <li>工作電壓(額定電壓的確認)</li> <li>1、電容器的工作電壓應比其額定電壓低。如果在一DC電壓上加載一個AC電壓,那么兩個峰值電壓之和應小于所選擇的電容器的額定值。對于同時使用AC電壓和脉衝電壓的電路,它們的峰值電壓之和也應低于電容器的額定電壓。</li> <li>2、甚至在供給的電壓低于額定電壓值時,如果電路中使用的高頻AC電壓或脉衝電壓升高的時間過快,那么電容器的性能會因此被减弱。</li> <li>Verification of operating environment, electrical rating and performance</li> <li>1.A malfunction in medical equipment, spacecraft, nuclear reactors, etc. may cause serious harm to human life or have sereve social ramification. For this any capacitors to be used in such equipments may require higher safety and / or reliability considerations and should be clearly differentiated from components for general applications.</li> <li>Operating Voltage (Verification of Rated Voltage)</li> <li>1. The operating voltage for capacitors must always be lower than their rated values. If an AC voltage is loaded on a DC voltage, the sum of the two peak voltages should be lower than the rated value of the capacitor chosen. For a circuit where both an AC and a pulse voltage may be present, the sum of their peak voltages should also be lower than the rated value.</li> <li>2. Even if the applied voltage is lower than the rated values is lower than the rated value is is present in the circuit.</li> </ul>	



#### 基板配置 ( 墊板的設計) 1、當電容器被安裝在PC板上后, 所使用的焊料的量(焊盤的大 小)會直接影響電容器的性能。 因此在設計焊盤時必須考慮到 以下幾點: (1)所用焊料的量的大小會影響 芯片抗機械應力的能力、從 而可能導致電容器破碎或開 裂。因此在設計基板時、必 須慎重考慮焊盤的大小和配 置,這些對組成基板的焊料 的量有有着决定的作用。 (2)如果不止一個元件被連續焊 接在同一基板或焊盤上時, 焊盤的設計應可以使每個元 件的焊接點被阻焊區隔離開 Pattern configurations (Design of Land-patterns) 1.When capacitors are mounted on a PCB, the amount of solder used (size of fillet)can directly affect ca-2.PC板的 pacitor performance. Therefore, the following items must be carefully consid-PCB ed in the design of solder land patterns: Design (1)The amount of solder applied can affect the ability of chips to withstand mechanical stresses,which may lead to breaking or cracking. Therefore, when designing land -patterns it is necessary to consider the appropriate size and configuration of the solder pads, which determines the amount of solder necessary to form the fillets. (2)When more than one part are jointly soldered onto the same land or pad, the pad must be designed so that each

component's soldering

point is separated by

soldering-resist.

設計

## 1、以下圖表爲所推薦使用的墊板以防止過量的焊料量(基板較大時會超出元件的端頭)

1. The following diagrams and tables show some examples of recommended patterns to prevent excessive solder amounts (larger fillets which ext-

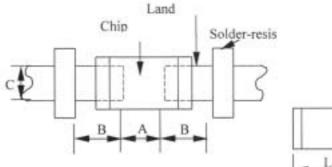
end above the component's end terminations.)

同時也給出了不合理的基板設計圖

(1)以下爲推薦使用的的PCB上焊盤的尺寸

Examples of improper pattern designs are also shown.

(1)Recommended land dimensions for a typical chip capacitor land patterns for PCB



Recommend land dimensions for wave-soldering(unit:mm) 推薦用于波峰焊的焊盤尺寸(單位:mm)

Ту	ре	0603	0805	1206	1210
Cino	L	1.6	2.0	3.2	3.2
Size	W	0.8	1.25	1.6	2.5
,	Ą	0.8~1.0	1.0~1.4	1.8~2.5	1.8~2.5
	В	0.5~0.8	0.8~1.5	0.8~1.7	0.8~1.7
(	C	0.6~0.8	0.9~1.2	1.2~1.6	1.8~2.5

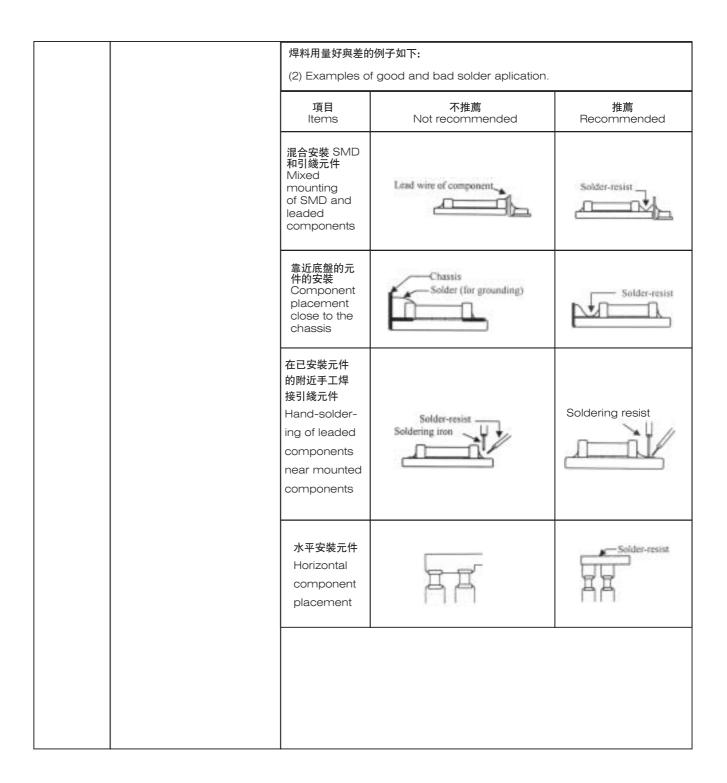
Recommend land dimensions for reflow-soldering(unit:mm) 推薦用于回流焊的焊盤尺寸(單位: mm)

Ту	ре	0402	0603	0805	1206	1210	1812	2225
	L	1.0	1.6	2.0	3.2	3.2	4.5	5.7
Size	W	0.5	0.8	1.25	1.6	2.5	3.2	6.3
А	0.45	~ 0.55	0.6~0.8	0.8~1.2	1.8~2.5	1.8~2.5	2.5~3.5	3.7 ~ 4.7
в	0.40	~ 0.50	0.6~0.8	0.6~1.2	0.6~1.5	0.6~1.5	1.0~1.8	1.0~2.3
С	0.45	~ 0.55	0.6~0.8	0.9~1.6	1.2~2.0	1.8~3.2	2.3~3.5	3.5 ~ 5.5

過量的焊料會影響芯片耐機械應力的能力。因此在設計基板時,需注意這些 Excess solder can affect the ability of chips to withstand mechanical stresses. Therefore, please take proper precautions when designing Land-patterns.

多層片狀陶瓷電容器

MULTILAYER CHIP CERAMIC CAPACITOR





Stages	Precautions	Technical considerations
2.PC板的設 計 2.PCB Design	<ul> <li>裝配到底盤、波峰焊接回流焊板,等)。 出于這個原因,在設計焊盤和SMD電容器的位置時,應注意考慮將應力减到最低點。</li> <li>Pattern configurations (Capacitor layout on panelized[bre-akaway]PCboards)</li> <li>1.After capacitors have been mounted on the boards,chips can be subjected to mechanical stresses in subsequent manufacturing processes (PCB cuting,board inspection,mounting of additional parts,assembly into the chassis,wave soldering the reflow soldering boards etc.),for this reason,planning pattern configurations and the position of SMD capacitors</li> </ul>	<ul> <li>1-1.以下圖示爲電容器在PC板上布局好環的例子: PC板彎曲變形時產生應力,應將電容器安裝在PC板上的受應力影響最小的位置。</li> <li>1-1.The following are examples of good and bad capacitor layout: SMD capacitors should be located to minimize any possible mechanical stresses from board warp or deflection.</li> <li></li></ul>
3. 自動安装 應考慮到 的問題 3. Consid- erations for auto- matic pl- acement	<ul> <li>should be carefully performed to minimize stress.</li> <li>調節安裝機器:</li> <li>1.在將電容器安裝在PC板上時,不能讓電容器承受過量的衝擊力。</li> <li>2.應定期對安裝機器進行維修和檢查。</li> <li>Adjustment of mounting machine</li> <li>1.Excessive impact load should not be imposed on the capacitors w-</li> </ul>	<ul> <li>Perfonation</li> <li>Perfonation</li> <li>Perfonation</li> <li>Sit</li> <li>Magnitude of stress</li> <li>A-B-CD-E</li> </ul> 1-3 當PC极沿着接維扎切劇開時,電容器所受機械應力的大小因使用的方法不同而不同。以下方法按應力從小均大進行排列:推板,割裂、V形凹槽,接維孔、因此,任何理想的SMD電容器的布局必須考慮到PC板的分割方法. 1-3 When breaking PC boards along their perforations, the amount of mechanical stress on the capacitors can vary according to the method used. The following methods are listed in order from least stressful to most stressful:push-back,slit,V-grooving, and perforation. Thus, any ideal SMD capacitor layout must also consider the PCB splitting procedure. 1.如果吸拾管降机的位置超過最低限位,就會對電容器產生過大的壓力,從而導致電容器破裂,萬了避免上述現象的發生,在降低吸拾管時,要注意以下各點: <ol> <li>(1) 在校正PC板的偏差后,應將吸拾管的低限位調節到PC板的表面水平位置.</li> <li>(2) 吸拾管壓力應調節至1到3N之間.</li> <li>(3) 萬了減少吸拾管奇擊力導致PC板的變形程度,支撑釘應放在PC板的下方、下層有吸拾管安裝的較分例子.</li> </ol> 1.If the lower limit of the pick-up nozzle is low.Too much force may be imposed on the capacitors,causing damage. To avoid this, the following points should be considered before lowering the pick-up nozzle. (1) The lower limit of the pick-up nozzle should be adjusted to the surface level of the PC board after correcting for deflection of the board. (3) The pick-up pressure should be adjusted between 1 and 3 N static loads. (3) To reduce the amount of deflection of the board caused by impact of the pick-up nozzle, supporting pins of back-up should be used the under PC board. The following diagrams show some typical examples of good pick-up nozzle Placement.

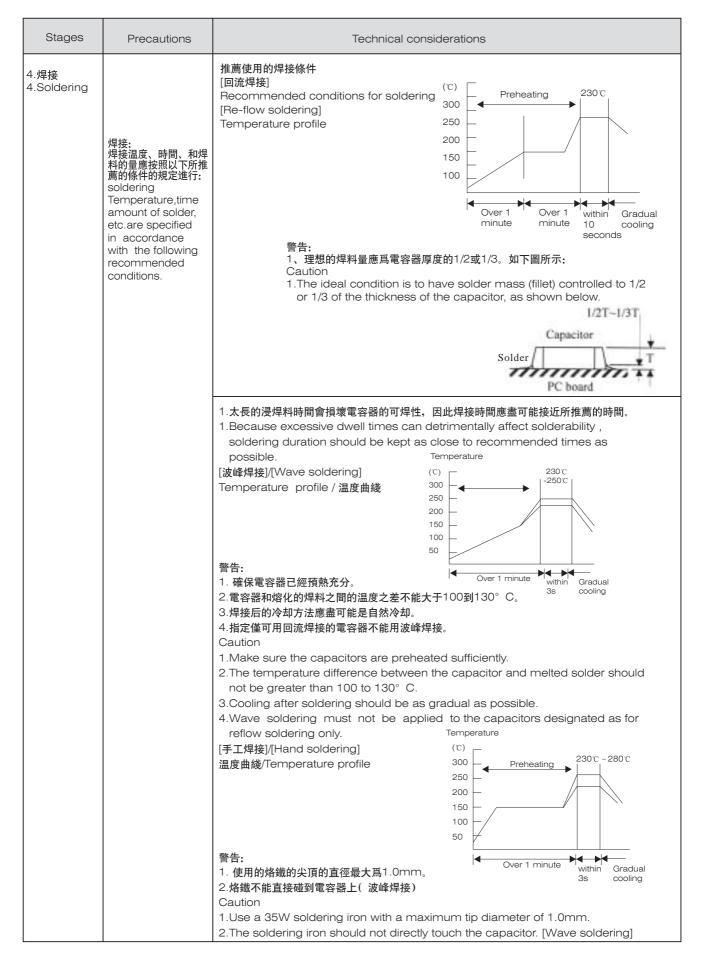
Stages	Precautions	Technical considerations
Stages 3、自動安裝應考慮 到的問題 3.Considerations for automatic placement	粘着劑的選用: 1、在焊接安裝電容器之前, 用粘着劑將電容器固定在 基板上,這將導致電容器	Technical considerations         東面安裝 Single-sided mounting       不推薦 Not recommended       推薦 Recommended         雙面安裝 Double-sided mounting       正式       正式         雙面安裝 Double-sided mounting       正式       正式       正式         第二次       正式       正式       正式         9       2.如果對位釘磨損, 吸管的調整會致使電容器受到機械應力的衝撃而缺口或開裂. 馬了避免這種現象的發生,在對處于停止狀態下對位釘間寬度和支撑釘進行定 期的檢查、維修、檢驗和更热.       2.         2. As the alignment pin wears out, adjustment of the nozzle height can cause chipping or cracking of the capacitors because of mechanical impact on the capacitors. To avoid this, the monitoring of the width between the alignment pin in the stopped position, and maintenance. Inspection and replacement of the pin should be conducted periodi- cally.         1. 一些粘着劑會減少電容器的絶緣。粘着劑和電容器收縮率的不同會在電容器上 產生應力并導致開裂、甚至板上過多或過少的粘着劑會影響元件的安裝。因此 在使用粘着劑自動應注意以下事項:         1)要求粘着劑具有的特性:       ac安裝和焊接過程中,粘着劑應有足够大的力來支撑板上的元件.         b.粘着劑在高溫下要有充足的强度.       c.粘着劑要有很好的粘稠度.
	用粘着劑將電容器固定在	b.粘着劑在高温下要有充足的强度。



Stages	Precautions		Technical considerations		
<ol> <li>3、自動安裝應考慮 到的問題</li> <li>3.Considerations for automatic placement</li> </ol>	Selection of Adhesives 1.Mounting capacitors with adhesives in prelim- inary assembly, before the soldering stage,may lead to degraded capa- citor characteristics unl- ess the following factors are appropriately check- ed:the size of land patte- rns,type of adhesive,am- ount applied, hardening temperature and hard- ening period. Therefore, It is imperative to consult the manufacturer of the adhesives on proper usage and amounts of adhesive to use.	<ol> <li>Some adhesives may cause reduced insulation resistance, The difference between the shrinkage percentage of the adhesive and that of the capacitors may result in stresses on the capacitors and lead to cracking. Moreover, too little or too much adhesive applied to the board may adversely affect component placement, so the following precautions should be noted in the application of adhesives.</li> <li>Required adhesive characteristics</li> <li>The adhesive should be strong enough to hold parts on the board during the mounting &amp; solder process.</li> <li>The adhesive should have sufficient strengthat high temperatures.</li> <li>The adhesive should be used during its prescribed shelf life.</li> <li>The adhesive should be contaminated.</li> <li>The adhesive should have excellent insulation characteristics.</li> <li>The adhesive should not be toxic and have no emission of toxic gasses.</li> <li>The recommended amount of adhesives is as follows.</li> </ol>			
		Figure	0805/1206 case sizes as examples		
		A	0.3 mm min		
		В	100 ~ 200 μ m		
		С	Adhesives should not contact the pad		
			After capacitors are bonded		
			Amou a	nt of adhesive	

<b></b>	1	
4.焊接 4.Soldering	助焊劑的選用: 1.因助焊劑對電容器的性能 有很大的影響,因此使用 有必要核對以下條件。 (1)使用的助焊劑應少于或 等于鹵代物的0.1wt%, (等效于氯),不能使用 含有强酸物質的助焊劑。 (2)將電容器安裝在板上時, 使用的助焊劑的量要控 制在備選的水准範圍之 內。 (3)使用水溶性的助焊劑時, 應特别注意電容器的清 洗。 Selection of Flux 1.Since flux may have a sigificant effect on the performance of capa- citors,it is necessary to verify the following co-	<ul> <li>1-1 如果活化助焊劑中的鹵化物過多或使用了高酸性的助焊劑,那么焊接后過多的殘留物會腐蝕電容器端頭電極或降解電容器表面的絶緣。</li> <li>1-2 在流焊接過程中使用助焊劑是爲了增强電容器的可焊性,但如使用過多的助焊劑,助焊劑大量的霧氣會射到電容器上,從而使電容器可焊性受到破壞性的影響。應盡可能减少助焊劑的用量,推薦使用助焊劑氣泡體系。</li> <li>1-3 由于溶水性助焊劑的殘留物易溶于空氣中的水,因此高濕條件下電容器表面上的殘留物會導致電容器絶緣下降并影響電容器的可靠性。當選用了溶水性助焊劑時,要特别留意清洗方法和所使用的機器的能力。</li> <li>1-1 焊接時的預熱處理:</li> <li>加熱:在焊接前應對片式陶瓷元件在100到130°C下預熱。</li> <li>冷却:元件和清洗過程中的温度差异不能大于100°C。 當陶瓷片式電容器曝放在快速或集中致熱或快速致冷的條件下,會受到熱衝擊的影響。因此在焊接過程中要特别注意防止電容器受到過量熱衝擊的影響。</li> <li>1-1.When too much halogenated substance(Chlorine,etc)content is used to activate the flux, or highly acidic flux is used, an excessive amount of residue after soldering may lead to corrosion of the terminal eletrodes or degradation of insulation</li> </ul>
	nditions prior to use: (1)Flux used should be with less than or equ- al to 0.1 wt%(equival- ent to chlorine)of hal- ogenated content. Flux having a strong acidity content shou- Id not be applied. (2)When soldering cap- acitors on the board, the amount of flux applied should be controlled at the o- ptimum level. (3)When using water- soluble flux ,special care should the tak- en to property clean the boards.	<ul> <li>resistance on the surface of the capacitors.</li> <li>1-2.Flux is used to increase solderability in flow soldering, but of too much is applied, a large amount of flux gas may be emitted and may detrimentally affect solderability. To minimize the amount of flux applied, it is recommended to use a flux-bubbling system.</li> <li>1-3.Since the residue of water-soluble flux is easily dissolved by water content in the air, the residue on the surface of capacitors in high humidity conditions may cause a degradation of insulation resistance and therefore affect the reliability of the components. The cleaning methods and the capability of the machines used should also be considered carefully when selecting water-soluble flux.</li> <li>1-1.Preheating when soldering</li> <li>Heating:ceramic chip components should be preheated to within 100 to 130°C of the soldering.</li> <li>Cooling:The temperature difference between the components and cleaning process should not be greater than 100°C.</li> <li>Ceramic chip capacitors are susceptible to thermal shock when exposed to rapid or concentrated heating or rapid cooling, Therefore, the soldering process must be conducted with great care so as to prevent malfunction of the components due to excessive thermal shock.</li> </ul>





Stages	Precautions	Technical considerations
5.清洗 5.Cleaning	<ul> <li>清洗條件:</li> <li>1.在安裝完所有的電容器后,在清洗PC板時,應根據所使用 的助焊劑和清洗的目的(如馬了除掉焊接時殘留的助焊 劑還是生產過程中的其他材料)來選用適當的清洗溶劑。</li> <li>2.應對清洗條件進行核對和確認清洗過程不影響電容器的 特性。</li> <li>Cleaning conditions</li> <li>1.When cleaning the PC board after the capacitors are all mounted, select the appropriate cleaning solution ac- cording to the type of flux used and purpose of the cleaning (e.g. To remove soldering flux or other materials from the production process.)</li> <li>2.Cleaning conditions should be determined after verifying. Through a test run, that the cleaning process does not affect the capacitors characteristics.</li> </ul>	<ol> <li>如果使用不恰當的溶劑,會使其他物質如助焊 劑殘留物粘到電容器或破壞電容器的外部塗層, 從而導致電容器的電性能下降(特别是絶緣)。</li> <li>不恰當的清洗條件(清洗不够,或過渡清洗)會 破壞電容器的電性能。</li> <li>(1)過渡清洗: 在用超聲波的情况下,輸出的能源太大則會 使PC板承受過量的振動,這會導致電容或焊 接點開裂,或降低低端電極强度。因此要特 别注意以下檢查條件:</li> <li>超聲波輸出:低于20W/L 超聲波頻率:低于40KHz</li> <li>超聲波滴洗時間: 5分鐘或更少</li> <li>The use of inappropriate solutions can cause foreign substances such as flux residue to adhere to the capacitor or deteriorate the capacitor 's outer coati- ng, resulting in a degradation of the capacitor's electrical (especially insu- lation resistance).</li> <li>Inappropriate cleaning conditions (ins- ufficient or excessive cleaning) may detrimentally affect the performance of the capacitors.</li> <li>Excessive cleaning In the case of ultrasonic cleaning, too much power output can cause excessive vibration of the PC board which may lead to the cracking of the capacitor or the soldered portion, or decrease the terminal electrodes' strength, thus the following conditions should be carefully checked;</li> <li>Ultrasonic output Below20W/L Ultrasonic washing period 5min or less</li> </ol>



6清洗后處理工作 6.Post cleaning Processes	<ul> <li>一些樹脂含有腐蝕性氣體或化學反應氣體會保留在樹脂中,在硬 化期或在正常儲存温度下,均會影響破壞電容器的性能。</li> <li>1.當樹脂硬化的温度高于電容器的運行温度時,大量的熱會產生應力 從而導致電容器受到損壞或破壞。因此不能推薦使用此類樹脂、熔 化材料等。</li> <li>With some type of resins a decompositon gas or chemical reaction vapor may remain inside the resin during the hardening period of while left under normal storage conditions resulting in the deterioration of the capacitor's performance.</li> <li>1.When a resin's hardening temperature is higher than the capacitor's operating temperature, the stresses generated by the excess heat may lead to capacitor damage or destruction.The use of such resins molding materials is not recommended.</li> </ul>	
7、處理 7.Handling	<ul> <li>切割PC板(沿着接縫孔分割開)</li> <li>1、在安裝完電容器和其它元件后,分割PC板時,注意不能在板上施加任何力。</li> <li>2、板的分割不能用手分割,應使用合適的設備 機械方面應注意的事項:</li> <li>1、注意不能讓電容器承受過量的機械衝擊</li> <li>(1)如果電容器掉在地上或掉在硬物上,則不能再使用這些電容器。</li> <li>(2)在處理安裝板時,注意安裝元件不能碰到或撞到其它板或元件上。</li> <li>Breakaway PC boards(splitting along perforations)</li> <li>1. When splitting the PC board after mounting capacitors and other components,care is required so as not to give any stresses of twisting to board.</li> <li>2. Board separation should not be done manually,but by using the appropriate devices.</li> <li>Mechanical considerations</li> <li>1. Be careful not to subject the capacitors to excessive mechanical shocks.</li> <li>(1) If ceramic capacitors are dropped onto the floor or a hard surface, they should not be used.</li> <li>(2) When handling the mounted boards, be careful that the mounted components do not come in contact with or bump against other boards or components.</li> </ul>	

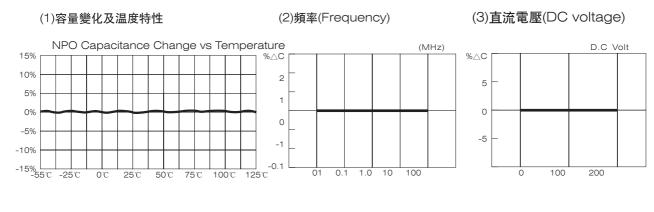
Stages	Precautions	Technical considerations
8.儲存條件 8.Storage conditions	儲存 1. 頁了保持端電極的可焊性和保證包裝材料處于良好的 條件狀態,要注意監控好電容器儲存區域的温度和濕 度控制, 推薦的條件: 室温。低于40°C 濕度:低于70% 室温必須低于40°C,但即使在理想儲存條件下存放, 電容器端頭可焊性也會隨着時間的推移而下降,因此電 容器虛在發貨之目算起6個月內使用. 2.高介電常數的電容器(2類、3類)的容量值將隨着時 間的推移而下降,因此在設計電路時要考慮到這一點, 如果電容器的容量值减少了,在150°C的條件下對電 容器進行預熱,那么電容器的容量值會恢復到初始值. Storage 1.To maintain the solderability of terminal electrodes and to keep the packaging material in good condition, care must be taken to control temperature and humid- ity in the storage area.Humidity should especially be kept as low as possible. ※Recommended conditions Ambient temperature Below40°C Humidity Below70%RH ※The Ambient temperature must below 40°C. Even under ideal storage conditions capacitor electrode solderability decreased as time p- asses,so ceramic chip capacitors should be used within 6 months from the time of delivery. ※The packaging material should be dept where no chlorine or sulfur exists in the air. 2.The capacitance value of high dielectric constant capacitors (type2&3) will gradually decrease with the passage of time, so this should be taken into consideration in the circuit design. If such a capacitance reducti- on occurs, a heat treatment of 150°C for 1 hour will return the capacitance to its initial level.	如果將電容器存放在高温和高濕的環境下,電容器的端電 種就會被氧化,從而導致其可焊性下降;另外,在這種儲存條 件下,電容器的編帶/包裝材料會受到破壞。出于這個原因, 電容器應在自發貨之目算起6個月內使用.如果超出了這個期 限,在使用電容器之前要對其可焊性進行檢驗。 1.If the parts are stored in a high temperature and humidity environment,problems such as reduced solderability caused by oxidation of terminal elect- rodes and deterioration of taping/packaging mat- erials may take place.For this reason,components should be used within 6 months from the time of delivery. If exceeding the above period, please check solderability before using the capacitors.

▲ 車 高 科

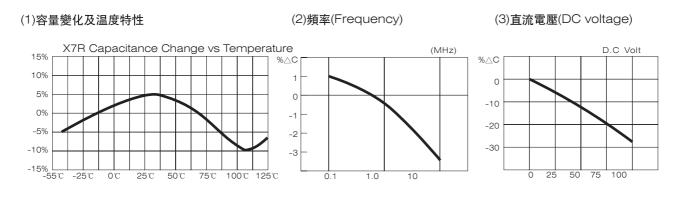
## ■容量變化及温度特性、電壓、頻率曲綫圖

CAPACITANCE CHANGE VS TEMPERATURE CHARACTERISTIC; VOLTAGE; FREQUENCY PROFILES

## • NPO

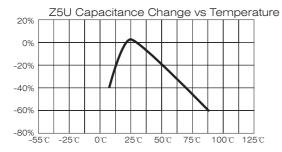


• X7R

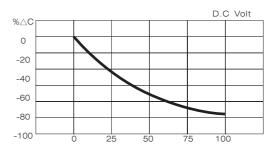


• Z5U

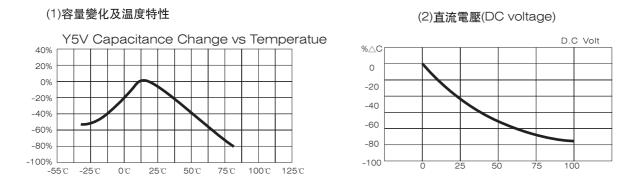
## (1)容量變化及温度特性



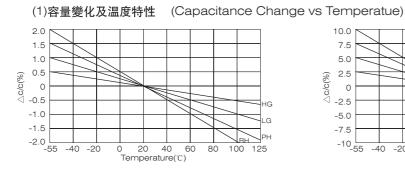
(2)直流電壓(DC voltage)

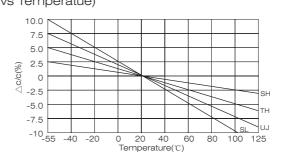


• Y5V

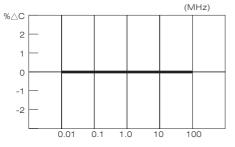


## • 温度補償型片狀多層陶瓷電容器 Temperature Compensating MLCC





(2)頻率(Frequency)



(3)直流電壓(DC voltage)

